



Основная сессия 2006 года
Женева, 3–28 июля 2006 года
Пункт 7(с) предварительной повестки дня*
**Вопросы координации, программные
и другие вопросы: международное
сотрудничество в области информатики**

Международное сотрудничество в области информатики

Доклад Генерального секретаря**

Резюме

Настоящий доклад был подготовлен во исполнение резолюции 2005/12 Экономического и Социального Совета, в которой Председателю Совета было предложено созвать еще на год Специальную рабочую группу открытого состава по информатике, с тем чтобы она могла продолжать свои усилия по выполнению функций связующего звена между растущими потребностями государств-членов и деятельностью Секретариата.

В докладе отмечается продолжающееся сотрудничество между Рабочей группой и Секретариатом, которое приводит к практическому улучшению технического оснащения, что облегчает работу государств-членов и наблюдателей при Организации Объединенных Наций, а также неправительственных организаций, аккредитованных при Организации Объединенных Наций.

* E/2006/100.

** Настоящий документ был представлен с опозданием в связи с несвоевременным получением замечаний от представляющих информацию структур.



I. Введение

1. В своей резолюции 2005/12 Экономический и Социальный Совет просил Председателя Совета созвать еще на год Специальную рабочую группу открытого состава по информатике, чтобы она могла, в рамках имеющихся ресурсов, продолжить работу по выполнению положений резолюции Совета по вопросу о международном сотрудничестве в области информатики и содействовать успешной реализации инициатив, выдвигаемых Генеральным секретарем в области использования информационных технологий.

2. Совет просил Рабочую группу продолжить ее усилия по выполнению функций связующего звена между растущими потребностями государств-членов и деятельностью Секретариата. Рабочая группа продолжала тесно взаимодействовать с Секретариатом в направлении имеющихся у нее ресурсов на решение практических задач, с тем чтобы наиболее оптимальным способом удовлетворять потребности государств-членов в том, что касается повседневного применения информационных технологий в работе дипломатического корпуса, имеющей отношение к Организации Объединенных Наций.

II. Сотрудничество Специальной рабочей группы открытого состава по информатике с Секретариатом

3. Подобно тому, как это отмечалось в докладе Генерального секретаря Экономическому и Социальному Совету 2005 года (E/2005/67), Рабочая группа и Секретариат продолжили свое эффективное сотрудничество. В течение 2006 года основным направлением сотрудничества были неофициальные совещания, конкретно связанные с совместными усилиями Рабочей группы и Секретариата.

4. В порядке развития существующей сегодня доступной для совместного использования всеобъемлющей и вполне сформировавшейся инфраструктуры информационных технологий, в частности беспроводного подключения к Интернету (Wi-Fi) и сетевой программы QuickPlace, на Секретариат и Рабочую группу теперь возложена ответственность за создание и обслуживание веб-сайтов и обновление документов в качестве типовой модели новой формы более непосредственного, транспарентного и своевременного взаимодействия.

III. Инфраструктура информационно-коммуникационной технологии

5. Секретариат продолжает обслуживать инфраструктуру телефонных коммутационных портов, которая позволяет постоянным представительствам подключаться к Интернету и пользоваться такими услугами, как электронная почта и «Всемирная паутина».

6. Система Wi-Fi была установлена в доступных для общественности помещениях и залах заседаний на территории нью-йоркского комплекса. Для обеспечения работы системы Wi-Fi во многих залах заседаний и соседних помещениях были установлены источники питания для переносных устройств, хотя

Рабочая группа информировала Секретариат о том, что эта работа по-прежнему заслуживает первоочередного внимания на предмет дальнейшего расширения. В связи с этим Секретариат продолжает переориентировать свои ресурсы и заниматься поиском экономичных путей дальнейшего удовлетворения этой потребности.

7. Как сообщалось ранее, Секретариат продолжает работу по техническому обслуживанию и совершенствованию компьютерных серверов, обслуживающих постоянные представительства. Потенциал серверов соответствует текущей рабочей нагрузке.

8. В распоряжение делегатов предоставлены более совершенные модели персональных компьютеров, и работа по их периодической замене будет продолжена, как об этом сообщалось ранее. В Библиотеке им. Дага Хаммаршельда увеличилось число компьютеров, которыми можно пользоваться в ее читальных залах. Эти компьютеры обеспечивают доступ к большинству электронных источников информации, закупленных Библиотекой. Обеспечивается также информационно-справочное обслуживание.

9. Секретариат через Департамент по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению установил у входов в залы заседаний электронные табло для помещения на них информации об официальных заседаниях, заменив тем самым использовавшиеся ранее информационные стенды на пробковой основе и написанные от руки объявления. Эти электронные табло используются также для пропаганды деятельности Организации Объединенных Наций путем демонстрации фотографий, имеющихся в распоряжении Департамента общественной информации, когда эти стенды не требуются для помещения на них информации о заседаниях.

10. Еще одним проектом Департамента по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению является процесс регистрации в реальном масштабе времени запросов на проведение двусторонних встреч. Государства-члены представили более 1500 электронных запросов на проведение двусторонних встреч с использованием системы e-Meets. Эти запросы, как и электронное бронирование и подтверждение помещений, обрабатывает Группа обслуживания заседаний Департамента.

11. Рабочая группа и Секретариат еще не нашли удовлетворительного решения проблемы распечатки документов по запросу в залах заседаний и/или в зале отдыха для делегатов.

12. Под общим руководством Рабочей группы Секретариат продолжает работу по восстановлению эксплуатационных качеств компьютеров старых моделей, в которых отпала необходимость, и предоставлению их постоянным представительствам. В приложении II к настоящему докладу приводятся статистические данные о вычислительной технике, безвозмездно переданной постоянным представительствам в 2005 году.

IV. Информационно-техническое обслуживание

13. Секретариат и Рабочая группа сотрудничают в создании типовой модели веб-сайта QuickPlace для обслуживания выборов. Начался первоначальный этап внедрения веб-сайта под названием "CandiWeb" для сведения воедино су-

ществующей информации о выборах и кандидатах. Имеется в виду создание надежного и простого в использовании веб-сайта, куда соответствующие участники могли бы помещать свою информацию. При создании этого сайта будут использоваться имеющиеся технические возможности Секретариата, а также накопленный опыт и административные структуры безопасности. Техническое обслуживание сайта будут обеспечивать совместно представители дипломатического корпуса и сотрудники Секретариата при координирующей роли Рабочей группы, что делает создание такой типовой модели интересной формой взаимодействия на рабочем уровне.

14. Секретариат предоставляет услуги по созданию веб-сайтов многим постоянным представительствам и, совместно с Учебным и научно-исследовательским институтом Организации Объединенных Наций (ЮНИТАР), непосредственно помогает некоторым из них в создании своих сайтов в рамках взаимодействия с университетом ДеПол на экспериментальной основе.

15. Секретариат продолжает предоставлять постоянным представительствам услуги электронной почты и для борьбы со спамом и вирусами применяет сегодня такие же жесткие меры, как и в отношении собственной системы электронной почты, в полной мере используя имеющиеся ресурсы.

V. Обучение персонала, поддержка и повышение осведомленности

16. Рабочая группа продолжает уделять внимание вопросам распространения информации. Выход в свет обновленного издания «Справочник по пользованию Интернетом для делегатов» был задержан из-за отсутствия ресурсов и теперь запланирован на сентябрь 2006 года.

17. Рабочая группа и Секретариат изучают идею создания форума, на котором представители дипломатического корпуса и сотрудники Секретариата смогут обмениваться информацией и мнениями относительно использования информационно-коммуникационных технологий в Секретариате, в том числе стратегий и инициатив, в порядке развития деятельности Рабочей группы по распространению информации и выполнения ею функций дополнительного связующего звена между государствами-членами и Секретариатом в области информатики.

18. Библиотека им. Дага Хаммаршельда продолжает совершенствовать свои программы обучения управлению и использованию документации Организации Объединенных Наций, а также использованию онлайн-баз данных и ресурсов, созданных Организацией Объединенных Наций и за ее пределами. Предоставляются также услуги по персональному обучению методам использования средств информации. ЮНИТАР также активно проводит учебные занятия с сотрудниками постоянных представительств, особенно из числа недавно прибывших в Нью-Йорк.

19. При возникновении проблем с использованием какой-либо из предоставляемых услуг или в работе объектов инфраструктуры Секретариат оказывает помощь, как правило, через пункт оперативной помощи Отдела информационно-технического обслуживания. В 2005 году пункт оперативной помощи обработал более 1699 звонков из постоянных представительств.

Приложение I

Заседания

<i>Дата</i>	<i>Заседание или доклад</i>	<i>Краткое описание обсуждавшихся тем</i>
5 апреля 2006 года	Заседание	Секретариат представил обновленную информацию о беспроводном доступе к Интернету (Wi-Fi) в Центральных учреждениях; было проведено всестороннее обсуждение проводимой на экспериментальной основе работы по созданию веб-сайта с информацией о выборах и кандидатах под названием "CandiWeb" и представлена типовая модель.

Приложение II

Персональные компьютеры, переданные постоянным представительствам

<i>Тип оборудования</i>	<i>Количество единиц</i>
Центральные процессоры	444
Мониторы	399
Принтеры	122
Прочие устройства	0